

Rámcová dohoda č. 14 / 4

uzatvorená podľa § 269 ods.2.Zákona č.513/1991 Zb.
(Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov)

Článok I. Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ :** **Jednota dôchodcov na Slovensku**
Sídlo: Vajnorská 1, 831 04 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Lipiansky, PhD. predseda
Zástupca vo veciach
objednávania služieb: Valéria Pokorná ,podpredseda
Bankové spojenie : Poštová banka
Číslo účtu : 20325304/6500
IČO : 00897019
DIČ : 2020796844
Tel.: 02/502 40 297, 0905 552 580
e-mail: valikapokorna@gmail.com
- 1.2 Poskytovateľ služby:** **KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s.**
Sídlo: Vyšné Ružbachy 48
065 02 Vyšné Ružbachy
Štatutárny zástupca : Ing. Milan Hlinka, MPH, člen predstavenstva a riaditeľ
Ing. Dagmar Hlinková, člen predstavenstva
Zástupca vo veciach
poskytovania služieb: PhDr. Martina Konrádyová, vedúca Obchodu a marketingu
Bankové spojenie : Prima Banka Slovensko, a. s.
Číslo účtu : 4040277002/3100
IBAN: SK6831000000004040277002
BIC: LUBASKBX
IČO : 31 714 501
IČ DPH : SK 2020525914
DIČ: 2020525914
Tel: 052/4266 540,111, 0905 67 63 49
e-mail: martina@ruzbachy.sk
Reg.číslo UVO : 2018/4-PO-E7789
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, č. zápisu:
Oddiel: Sa, vložka č.: 10491/P

Preambula

Táto Rámcová dohoda sa uzatvára ako výsledok Výzvy zaslanej osloveným hospodárskym subjektom.

45

Článok II. Predmet rámcovej zmluvy

2.1. Predmetom Rámcovej dohody je záväzok poskytovateľa ako úspešného hospodárskeho subjektu na poskytnutie služby „Rekondično-liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou“ že na jej základe uzavrie Zmluvu o poskytnutí služby, podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník v platnom znení), za podmienok dohodnutých v tejto Rámcovej dohode. Rehabilitačné, liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou (ďalej len „pobyty“) sú pobyty pre seniorov, členov Jednoty dôchodcov na Slovensku (ďalej len „JDS“), v trvaní šesť dní/turnus, za účasti 20-45 osôb/turnus, (max. 1000 osôb/rok)

2.2. Typy pobytov:

- typ A: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a so 6 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami.
- typ B: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a s 12 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami.

Článok III. Miesto predmetu rámcovej zmluvy

3.1. Miestom predmetu plnenia tejto rámcovej zmluvy je konkrétne zariadenie – kúpeľný dom:

Travertín I. a II.

.....

Článok IV. Podmienky plnenia predmetu rámcovej zmluvy

4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pre účastníkov pobytu zabezpečí nasledovné podmienky :

Typy pobytov:

Typ A:

6 dňový rehabilitačno-liečebný pobyt s ubytovaním I. resp. II. kategórie a stravovaním (plná penzia) s poskytnutím 6 liečebných, rehabilitačných procedúr, podľa ordinácie lekára poskytovateľa

Typ B:

6 dňový rehabilitačno-liečebný pobyt s ubytovaním I. resp. II. kategórie a stravovaním (plná penzia) s poskytnutím 12 liečebných, rehabilitačných procedúr, podľa ordinácie lekára poskytovateľa

Požiadavky na pobyt:

- trvanie pobytu:

šesť dní – päť nocľahov

- ubytovanie:

1/ v ubytovacích zariadeniach I. resp. II. kategórie, ktoré sú vybavené samostatným sociálnym

- a hygienickým zariadením, TV, rádiom a telefónom, chladničkou;
- 2/ v dvojposteľových izbách, v ojedinelých prípadoch možnosť poskytnutia ubytovania v jednoposteľových izbách
 - 3/ dvojposteľová izba - minimálne 22 m², s komunikačným priestorom okolo postelí min. 70 cm na 3 stranách

- stravovanie

- 1/ päť plných penzií, začiatok podávania stravy – obed 1.deň pobytu, ukončenie podávania stravy - raňajky 6. deň pobytu
- 2/ spôsob stravovania: raňajky vo forme švédskych stolov
. obedy a večere – kontinentálne, výberom min. z troch jedál (okrem suchej stravy), vrátane možnosti poskytovania diétného stravovania, s poskytnutím nápoja (voda, čaj), formou švédskych stolov

- odborné zdravotné služby

- 1/ vstupná lekárska prehliadka poskytnutá lekárom poskytovateľa
- 2/ poskytnutie základnej lekárskej starostlivosti
- 3/ poskytnutie 6/12 liečebných procedúr na základe odporučení lekára poskytovateľa
- 4/ neobmedzený prístup do bazénov
- 5/ neobmedzený prístup do sauny, fitness centra
- 6/ neobmedzený minerálny prameň

- ostatné aspekty poskytovaných služieb

- umiestnenie zariadenia v dosahu dopravného spojenie do miesta poskytnutia služby zabezpečené hromadnou dopravou z celej SR, vhodnou pre seniorov (vlak, autobus), vzdialenosť zastávky od poskytnutia služieb max. 0,3 km, v opačnom prípade odvoz a dovoz zo zastávky hromadnej dopravy poskytovateľom služieb
- poskytnutie ubytovacích a stravovacích služieb musí byť v jednom komplexe budov
- poskytnutie liečebných procedúr v priestoroch ubytovacích a stravovacích služieb

Článok V. Platnosť Rámcovej dohody

5.1. Táto Rámcová dohoda sa uzatvára na obdobie 2 rokov, od 1.4.2020 do 31.12.2021.

Článok VI. Cena a čas trvania poskytovaných služieb

6.1. Cena je stanovená podľa zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne za jednotlivé typy pobytov a tvorí prílohu číslo 1 tejto rámcovej zmluvy.

6.2. Akékoľvek zmeny cien uvedených v tejto Rámcovej dohode nie sú možné. Zmeny cien sú možné iba v prípadoch vyššej moci. V týchto prípadoch sa cena upraví Dodatkom, podpísaným oboma zmluvnými stranami .

6.3. Cena za Typ A: 180,- € s DPH
Cena za Typ B: 190,- € s DPH

6.4. Trvanie poskytovania ubytovacích služieb:

- ponúkaný čas poskytnutia ubytovania v deň nástupu: od 12,00 hod
- ponúkaný čas uvoľnenia ubytovania v deň odchodu: do 10,00 hod

Článok VII.

Spôsob uzatvárania zmlúv o poskytnutí služby

7.1. Na základe Rámcovej dohody, bude každý rok, po pridelení štátnej dotácie na pobyty pre seniorov od MPSVR, uzatvorená Zmluva o poskytnutí služby, kde sa určí presný počet poukazov na kúpeľnú liečbu pre seniorov – členov JDS na príslušný rok, minimálne 100 poukazov pre každého poskytovateľa služby, a to na základe požiadaviek krajských organizácií JDS, v závislosti od výšky a počtu poskytnutých dotácií od MPSVR.

7.2. V prípade, že dotácia od MPSVR počas trvania Rámcovej dohody na niektorý rok nebude JDS pridelená, zmluva o poskytnutí služby nebude uzatvorená.

Článok VIII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

8.1. Zmluvné strany sa dohodli na poskytovaní pobytov na základe kúpeľných poukazov, ktoré poskytovateľ po dohode s objednávateľom odovzdá objednávateľovi vo vopred dohodnutom počte, pričom kúpeľné poukazy budú vypracované podľa požiadaviek objednávateľa.

8.2. V určenom termíne a čase nastúpia seniori a členovia JDS na pobyt a preukážu sa kúpeľnými poukazmi.

8.3. Poskytovateľ a objednávateľ si dohodnú harmonogram jednotlivých pobytov.

8.4. Objednávateľ prostredníctvom krajských organizácií JDS (ďalej len „KO JDS“) mesiac pred termínom nástupu predloží zoznam účastníkov turnusu.

Poskytovateľ zašle príslušnej KO JDS počet poukazov podľa zoznamu, označených termínom nástupu a registračným číslom poukazu.

8.5. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť účasť svojich účastníkov na pobytoch u poskytovateľa podľa vopred stanoveného harmonogramu pred uzatvorením zmluvy o poskytnutí služby, na základe rámcovej dohody, minimálne 100 pobytov za kalendárny rok.

8.6. Do 7 dní od dohodnutia počtu poukazov (ktoré budú spresnené v zmluve o poskytnutí služby uzatvorenej na základe rámcovej dohody) poskytovateľ dodá objednávateľovi poukazy na pobyty, ktoré budú označené hlavičkami oboch zmluvných strán.

8.7. Odovzdanie poukazov pobytov účastníkom zabezpečí príslušná KO JDS.

8.8. V prípade, že objednávateľ nenaplní počet účastníkov v turnuse, po vzájomnom rokovaní s príslušnou KO JDS a jej súhlase, poskytovateľ môže predať voľné pobyty ním evidovaným záujemcom – dôchodcom ktorí spĺňajú podmienky na rekondičný pobyt podľa § 6 zákona č.544/2010 Z. z. o dotáciách MPSVR SR. Objednávateľ uhradí čiastočnú úhradu z dotácie aj pre týchto účastníkov.

8.9. Kúpeľný poukaz objednávateľa musí obsahovať tieto údaje:

- hlavičky oboch zmluvných strán
- registračné číslo poukazu
- dátum príchodu a odchodu
- mená a priezviská, dátum narodenia osôb zúčastňujúcich sa pobytu.
- požadovaný typ pobytu
- pokyny pre držiteľa preukazu, z ktorých budú jasné práva a povinnosti účastníkov pobytu

8.10. Pri nástupe na pobyt podpíše každý účastník Čestné prehlásenie, že spĺňa podmienky § 6 odst.1, písm. b) zákona č. 544/2010 Z. z. o dotáciách MPSVR. Za kontrolu správnosti podľa údajov občianskeho preukazu a pokynov objednávateľa zodpovedá pracovník poskytovateľa, čo potvrdí svojim podpisom a pečiatkou poskytovateľa.

8.11. Účastník, ktorý nepodpíše čestné prehlásenie, nebude mať nárok na zľavu 50,00 eur.

8.12. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať poskytovanie pobytov, najmä z hľadiska účelnosti, hospodárnosti a dodržiavania stanovených podmienok.

Článok IX. Platobné podmienky

9.1. Účastník pobytu pri nástupe uhradí cenu pobytu zníženú o 50,00 eur. Poskytovateľ služby bude čiastku 50,00 eur fakturovať hromadne JDS za dohodnuté turnusy.

Vystavené faktúry poskytovateľ pošle spolu so zoznamom a podpísanými Čestnými prehláseniami účastníkov pobytu, na adresu objednávateľa.

9.2. Zmluvné strany dohodli dobu splatnosti doručených faktúr objednávateľovi na 30 dní.

9.3. Objednávateľ neposkytne preddavok alebo zálohu na plnenie zmluvy o poskytnutí služby.

Článok X. Odstúpenie od zmluvy

10.1. Odstúpiť od Rámcovej dohody bude možné v týchto prípadoch:

- v prípade podstatného porušenia zmluvy,
- v prípade nedodržanie záväzku splniť predmet zmluvy v rozsahu a v kvalite požadovanej objednávateľom,
- v ostatných prípadoch podľa ustanovení § 344 Obchodného zákonníka
- v prípade zrušenia štátnych dotácií pre seniorov MPSVR

10.2. Odstúpenie od Rámcovej dohody je účinné dňom jeho písomného doručenia druhej zmluvnej strane (§ 349 Obchodného zákonníka v platnom znení).

10.3. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

11.1. Akékoľvek zmeny v Rámcovej dohode alebo jej dodatky musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.

11.2. Táto Rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu tejto Rámcovej dohody oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobudne nasledujúci deň po zverejnení na webovej stránke JDS.

11.3. Právne vzťahy, ktoré nie sú v tejto Rámcovej dohode upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

11.4. Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú že sa oboznámili s obsahom tejto Rámcovej dohody, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto Rámcovej dohody konali slobodne a že táto Rámcová dohoda nebola podpísaná v tiesni, ani za nápadne

25

nevýhodných podmienok .

11.5. Rámcová dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a dva objednávateľ.

Vo Vyšných Ružbachoch dňa 31.3.2020

V Bratislave, dňa 10.03.2020

Poskytovateľ



KÚPELE
VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s. ②
065 02 Vyšné Ružbachy 48
IČO:31714501 DIČ:2020525914
IČ DPH: SK2020525914
Zap. v OR OS Prešov, Odd.:Sa, vl.č.10491/P

Objednávateľ

Ing. Milan Hlinka, MPH
Člen predstavenstva, riaditeľ
KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a. s.

Ing. Dagmar Hlinková
Člen predstavenstva
KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a. s.

Meno, priezvisko, funkcia a podpis
štatutárneho zástupcu uchádzača

Ing. Ján Lipiansky, PhD
predseda JDS

Príloha č.1 RD: Súhrnný formulár predložený v ponuke

Príloha č. 4 RD: Technická špecifikácia

Technická špecifikácia na plnenie predmetu zákazky Rekondično - liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou

Povinná príloha ponuky

P. č.	Názov	požadované	ponúkané
1.	Ubytovanie 5 nocí	I., II. kategória, vlastné soc.zar., TV, R, CHI, TF dvojposteľové izby, jednoposteľové podľa potreby dvojposteľová izba min. 24 m2 náskres ponuky ubytovaní s rozmermi izby a prísluž. na úrovni samoplatcov, nie poukazov zdrav. poisťovne	áno áno áno áno, prikladáme
2.	Stravovanie	5 x Plná Penzia (1.deň – O; 6.deň – R) možnosti podávania diét (vymenujte akých?) Raňajky – švédské stoly	áno áno (bezlepková, č.2,8,9,10)

3.	Kúpeľná starostl. Doplňte čas Doplňte čas Vyberte a označte, čo poskytnete	Obedy – výber min. z 3 jedál, okrem balíčka alebo švédске stoly	áno áno
		Večere – výber min. z 3 jedál šalátový bufet bez obmedzenia bezplatné nápoje k stravovaniu (aké?) Vstupná lekárska prehliadka Priebežná lekárska starostlivosť Procedúry 6/12 v dosahu „suchou nohou“ Minerálna voda Rašelina Bahno neobmedzený bezplatný denný vstup bazén neobmedzený bezplatný denný vstup FITNES, Sauna	áno áno voda, čaj, minerálka, sóda áno áno nie áno áno (rašel. zábal) áno (bahenný zábal) áno áno áno
		Procedúry neobmedzený bezplatný denný vstup bazén neobmedzený bezplatný denný vstup FITNES, Sauna	Od 7:00 do 15:30 Od 15:30 do 20:00 Od 15:30 do 20:00 Od 15:30 do 20:00

4.	Doprava	dopravné spojenie vlak, autobus (V/A) vzdialenosť od zastávky V/A	áno max- 0,3km od zastávky A
5.	Pešie cestičky	Bezplatný dovoz/odvoz poskytovateľom k V/A vhodné pre seniorov – tvrdý povrch, bez stúpania	áno Počet okruhov 1 Celková dĺžka okruhov v m: 1500m

vo Vyšných Ružbachoch, dňa 31.3.2020



KÚPELE
VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s.
065 02 Vyšné Ružbachy 48
IČO:31714501 DIČ:2020525914
IČ DPH: SK2020525914
Zap. v OR OS Prešov, Odd. Sa, v.č.10491:P

Milan Hlinka
Ing. Milan Hlinka, MPH
riaditeľ, člen predstavenstva

Dagmar Hlinková
Ing. Dagmar Hlinková
člen predstavenstva

Pokyny na Vyplnenie:

Do kolónky „ponúkané“ uveďte vašu konkrétnu ponuku, ak je rovná požiadavke, napíšte „áno“, ak je iná, uveďte konkrétne aká, od...do... – doplňte hodiny poskytovania služieb

Hodnotenie:

Položky spadajúce pod jedno p. č. sa budú vyhodnocovať spoločne, položky sa samostatným p. č. sa budú vyhodnocovať samostatne

3/2